

H子（松山大学 法学部法学科4年）

大学院合格手記

広島大学大学院社会科学部法政システム専攻博士課程前期（一般入試）合格

愛媛大学大学院法文学部総合法政策専攻修士課程（一般入試）合格

7ヶ月間お世話になりました。高校時代から受験に必要な英語については苦手でした。

法律科目を専攻とし院で研究をするためには、法律を英語で読む外国書講読をする力が

必要になってきます。自分自分で文献を見つけ出して英語に取り組むことには少し難がありました。英語アカデミーの田中先生が法律学、政治学系の研究に詳しいため、私が受験英語が苦手で、しかもその英語で書かれている内容が法律内容という状況を踏まえて授業をしていただきました。まず最初2,3ヶ月間は高校時代の英語構文やイディオムをしっかりと理解し直すことから始めました。大学の授業でも英語は必須科目ですが、構文を意識して読み進めるような授業ではないのでとても新鮮でした。ひと通り構文をチェックした後、実際に過去問をあらゆる大学院から入手して解いていきました。最初は判例を英語で読んだり、法律の専門用語は英語ではこのように言い表すのかなど、何もかもが新しくてかなり抵抗がありました。内容を理解して要約したり、和訳して答えるため、1問解くのにも最初は何時間も奮闘しました。そこで、田中先生はインターネット上の記事や文献を参考に提示して、法律学、政治学上の経緯や背景までも説明していただきました。毎回単に英語を読むということではなく、そのような解説を含めた授業を受けることによって、法律の内容でも英語で読み進める時間も、次第に速くなっていきました。また日本以外の法律の動向を知る上で、必要なのは、やはり英語であるんだなあと感じました。

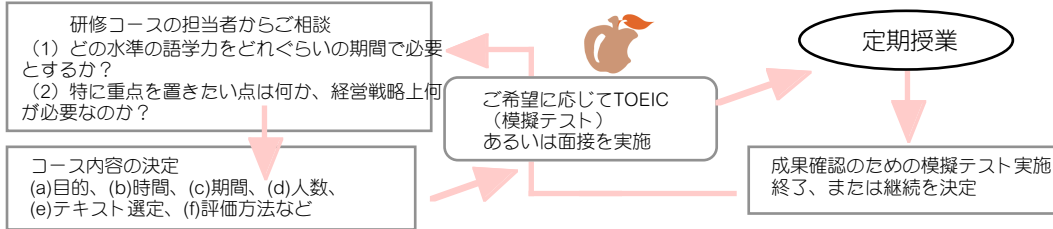
これから2年間大学院での研究活動に必要であるし、自分の研究テーマ範囲について多岐にわたる視野を持つことができるきっかけの一つになったと思います。英語アカデミーには大変お世話になり、ありがとうございました。



語学研修派遣

英語・中国語・韓国語

企業内あるいはさまざまな学校（幼稚園含む）での語学研修、また団体やサークルなどで英語、中国語、韓国語研修が必要な場合にはこの研修派遣制度をご利用下さい。長年にわたり約70社（団体、学校）で派遣の経験がある当校が、お客様の目的に即した最適の語学研修方法をご提案させていただきます。



（現在、松山市地元の大手メーカー、東温市や西条の大手メーカーさんなども外国人による英語研修をしています）

業務サービス



英語アカデミー「翻訳部」ならびに「英文校正」では30年にわたり、世界のお客様を対象に「翻訳」という仕事を通して強い絆と信頼をいただいています。お客様には企業、大学、学術機関、研究機関、医療機関、国、地方自治体、個人のお客様にいたるまで幅広く、また日英、英日翻訳内容も多岐にわたっています。ハーバード大学大学院卒のマリン・バーチが責任を持って英語最終校正を行っていますので英文についてはご安心下さい。

（愛大工学部などでは20年余も英語論文校正のお手伝いをさせていただきます）

ビジネス全般 ホテル、旅行業、飲食業、製造業（製紙、水質関連、柑橘など）、金融、石油化学、海運造船業、TV番組、バス協会、ホームページ英訳、観光パンフレット
大学学術 愛大、岡大、阪大、京大、東大など（医学部、工学部、理学部など）

医療関係、研究機関報告書

国、地方自治体 自治体ホームページ、県勢要覧、市勢要覧、観光ガイド、警察本部
戸籍など法的書類 個人、裁判所、市役所、公証人役場

ホームページ英訳、個人的手紙など

（種類によって価格も異なりますので一度ご相談下さい）

くわしくは
www.e8686.jp

「英文チェック校正」
「早い翻訳サービス」
をご覧ください

翻 訳	日本文(400字) → 英文 3,400円～ 英語 → 日本語 英語1ワードにつき 9円～
英文校正	英語1ワードにつき 9円～